

# **Rámcová zmluva o poskytovaní služieb upratovania a obsluhy triediacich staníc na podujatiach č. 252-2024**

uzavretá podľa § 269 ods. 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v spojení s § 83 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov

(ďalej len „Zmluva“)

medzi zmluvnými stranami:

Názov: **Bratislavské kultúrne a informačné stredisko**  
Právna forma: príspevková organizácia hlavného mesta SR Bratislavy  
Sídlo: Židovská 1, 815 15 Bratislava  
IČO: 30 794 544  
DIČ: 2021795358  
IČ DPH: SK2021795358  
IBAN: SK05 0900 0000 0050 2800 1024  
Štatutárny orgán: Mgr. Katarína Hulíková, riaditeľka  
(ďalej len „Objednávateľ“ alebo „BKIS“)

a

Názov: **MB cleaning & Services, s. r. o.**  
Sídlo: Hrobárska 3792/13, 851 01 Bratislava - mestská časť Petržalka  
IČO: 52054438  
DIČ: 2120893027  
IČ DPH: SK2120893027  
IBAN: SK65 1111 0000 0015 3565 2018  
Štatutárny orgán: JUDr. Michal Jandorf, konateľ  
Registrácia: Obchodný register Mestského súdu Bratislava III, oddiel: Sro, vložka č.: 133254/B  
(ďalej len „Poskytovateľ“)

(Objednávateľ a Poskytovateľ ďalej spoločne ako „zmluvné strany“ alebo jednotlivito ako „zmluvná strana“)

## **Článok 1 Predmet zmluvy**

1. Predmetom tejto Zmluvy je záväzok Poskytovateľa vykonávať pre Objednávateľa služby: **Zabezpečenie upratovacích služieb a obsluhy triediacich staníc separovaného odpadu na podujatiach, organizovaných BKIS na území Bratislavy.** Predmet Zmluvy je podrobne špecifikovaný v **Prílohe č.1** – Špecifikácia služieb, ktorá tvorí neoddeliteľnú súčasť tejto Zmluvy.

2. Poskytovateľ sa zaväzuje vykonávať pre Objednávateľa upratovacie služby a služby obsluhy triediacich staníc separovaného odpadu v zmysle tejto zmluvy na základe písomnej objednávky Objednávateľa (ďalej len „objednávka“) podľa aktuálnej potreby Objednávateľa postupom podľa čl. 4. tejto Zmluvy.
3. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť Poskytovateľovi za riadne a včas vykonanú službu zmluvnú cenu podľa čl. 3 tejto Zmluvy.

## **Článok 2** **Čas a miesto plnenia**

1. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytovať upratovacie služby a služby obsluhy triediacich staníc separovaného odpadu, ktoré sú predmetom tejto Zmluvy počas konania jednotlivých podujatí, organizovaných BKIS na území Bratislavy (*Bratislavské mestské dni, Magistrátny deň, Kultúrne leto, Festival mladého vína, Fašiangy a ďalšie podujatia*) a tiež sa zaväzuje v prípade výpadku vlastných kapacít poskytovať upratovacie služby v strediskách BKIS. **Strediskami BKIS sa rozumejú nasledovné lokality:**
  - *Kostol Klarisky na Farskej ul. 2*
  - *Meštiansky dom na Bielej ul. 6*
  - *Kino Zora na Okružnej ul. 1*
  - *Kancelárie BKIS na Hviezdoslavovom nám 20*
  - *Technické zázemie BKIS na Vajnorskej ul. 135*
2. Miestom plnenia sú rôzne lokality na území Hlavného mesta SR Bratislava, na ktorých sa uskutočňujú kultúrne podujatia BKIS a strediská BKIS.

## **Článok 3** **Cena a platobné podmienky**

1. Cena za plnenie predmetu Zmluvy bola zmluvnými stranami dohodnutá na základe cenovej ponuky Poskytovateľa a je neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy ako **Príloha č.3**.
2. Cena za „*osobohodiny*“ na jednotlivé pozície a „*služobný paušál*“ v Prílohe č.3 je konečná a nemenná a sú v nej zahrnuté všetky náklady a výdavky Poskytovateľa, ktoré mu vzniknú pri plnení predmetu Zmluvy.
3. Maximálny limit čerpania tejto zmluvy je obmedzený sumou 9 999,- Eur bez DPH / 11 998 Eur s DPH, pričom tento limit zahŕňa celkovú sumu za osobohodiny ako aj služobný paušál.
4. Poskytovateľ nebude účtovať Objednávateľovi dopravné náklady svojho personálu týkajúcich sa dochádzky na pracovisko, alebo iných presunov v rámci Bratislavy.
5. Zálohové platby ani platby vopred sa neposkytujú.
6. Nárok na zaplatenie zmluvnej ceny za predmet Zmluvy vznikne Poskytovateľovi v prípade riadneho a včasného poskytnutia služieb, ktoré sú predmetom tejto zmluvy podľa objednávky Objednávateľa. Poskytovateľ je oprávnený vystaviť faktúru Objednávateľovi do 14 dní od poskytnutia zmluvného plnenia, ak sa zmluvné strany nedohodnú inak.

7. Platby budú realizované formou bezhotovostného platobného styku na číslo účtu Poskytovateľa, uvedený v záhlaví tejto Zmluvy.
8. Lehota splatnosti faktúry je 30 dní a začína plynúť dňom jej doručenia Objednávateľovi na adresu sídla uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy. Faktúra musí obsahovať všetky náležitosti daňového dokladu. V prípade, že bude obsahovať nesprávne alebo neúplné údaje, Objednávateľ je oprávnený ju vrátiť a Poskytovateľ je povinný faktúru podľa charakteru nedostatku opraviť, doplniť alebo vystaviť novú. V takomto prípade sa preruší lehota splatnosti a nová lehota splatnosti začne plynúť dňom doručenia opravenej faktúry Objednávateľovi. Táto doba sa nebude považovať za dobu omeškania Objednávateľa so zaplatením ceny za predmet Zmluvy.
9. Za deň zaplatenia fakturovanej sumy sa pre účely tejto Zmluvy považuje deň odpísania peňažnej sumy z účtu Objednávateľa na účet Poskytovateľa. V prípade, ak Poskytovateľ zmení počas účinnosti tejto Zmluvy číslo bankového účtu a o tomto riadne neinformuje Objednávateľa, záväzok Objednávateľa sa považuje za splnený bez ohľadu na to, či budú finančné prostriedky pripísané na účet Poskytovateľa.

#### Článok 4

##### Spôsob plnenia zmluvy, práva a povinnosti zmluvných strán

1. K plneniu predmetu Zmluvy dochádza na základe písomnej objednávky. Objednávku za Objednávateľa vystaví *Koordinátor podujatia za BKIS alebo prevádzkový pracovník BKIS* na základe uskutočnenej komunikácie po oslovení Poskytovateľa.
  2. *Koordinátor podujatia, resp. prevádzkový pracovník za BKIS* poskytne Poskytovateľovi spolu s objednávkou požiadavku (rozpis) s nasledujúcimi údajmi nevyhnutnými pre riadne poskytnutie služieb pre dané podujatie:
    - a) **požadovaný počet osôb**
    - b) **špecifikáciu pozícií** (podľa Prílohy č.1 tejto Zmluvy)
    - c) **presný časový rozsah pre zabezpečenie služieb** (dátum a čas od ..... do ..... v hodinách)
    - d) **zoznam nevyhnutných osobných ochranných pracovných prostriedkov OOPP** (napr. pracovné rukavice, reflexné vesty, nepremokavý plášť do dažďa a pod.), ak sa vyžaduje
    - e) **zoznam nevyhnutných pracovných nástrojov a pomôcok** (napr. metla, lopatka, teleskopické kliešte na zber odpadu, prípadne iné pomôcky v závislosti od charakteru podujatia alebo služby), ak sa vyžaduje
    - f) **zoznam čistiacich prostriedkov** (pokiaľ tieto prostriedky na základe vzájomnej dohody zabezpečuje pre dané podujatie alebo službu Poskytovateľ, viac v Článku 4, bod 14.)
- a to s minimálne 7 dňovým predstihom pred začiatkom daného podujatia. Za deň sa v tomto prípade považuje každý kalendárny deň vrátane víkendov, štátnych sviatkov a dní pracovného pokoja.
3. Zadaniu objednávky bude predchádzať písomná konzultácia s Poskytovateľom, ktorá sa bude spravidla uskutočňovať elektronickou formou medzi oprávnenými zodpovednými osobami Objednávateľa a kontaktnými osobami Poskytovateľa uvedenými v tejto Zmluve. Poskytovateľ je povinný zahrnúť požiadavky alebo špecifikáciu služieb Objednávateľa do rozsahu poskytnutých služieb.

4. Písomná komunikácia sa spravidla bude uskutočňovať elektronickou formou medzi oprávnenými zodpovednými osobami zmluvných strán. Kontaktnými osobami za Poskytovateľa budú osoby uvedené v tomto bode zmluvy. **Kontaktnými osobami za Objednávateľa budú koordinátori podujatí za BKIS alebo prevádzkovi pracovníci BKIS** ktorý službu od Poskytovateľa objednávajú, pričom kontaktné údaje musia byť vždy jasne uvedené v e - mailovej komunikácii spolu s objednávkou.

**Kontaktné osoby za Poskytovateľa:**

meno a priezvisko: Mgr. Valentyna Syvulia

e-mail: [objednavky@mbcleaning.sk](mailto:objednavky@mbcleaning.sk) , [Syvulia@mbcleaning.sk](mailto:Syvulia@mbcleaning.sk)

tel: +421 910 700 415

meno a priezvisko: JUDr. Michal Jandorf

e-mail: [objednavky@mbcleaning.sk](mailto:objednavky@mbcleaning.sk) , [jandorf@mbcleaning.sk](mailto:jandorf@mbcleaning.sk)

tel: +421 903 268 971

5. Predpokladaný časový rozsah pre upratovacie služby a obsluhu triediacich staníc separovaného odpadu sa bude pohybovať v rozmedzí od 7:00 do 23:00 hod.
6. Objednávateľ sa zaväzuje, že **minimálny objednaný počet pracovných hodín na 1 osobu na 1 deň sú 4 osobohodiny.**
7. Poskytovateľ zabezpečí v prípade potreby dostatočné vykrytie služieb počas podujatí a zmenu služieb ak to trvanie podujatia vyžaduje.
8. Objednávateľ sa zaväzuje zaplatiť Poskytovateľovi zmluvnú cenu za odpracované osobohodiny len v prípade riadneho a včasného splnenia predmetu tejto Zmluvy.
9. Objednávateľ je povinný Poskytovateľovi poskytovať potrebnú súčinnosť.
10. Objednávateľ zabezpečí vybavenie triediacej stanice na podujatiach (pokiaľ tieto stanice sú plánované ako súčasť podujatia) ako sú napríklad triediace nádoby a vrecia, stánok/stan, označenie a oznamy o triediacej stanici pre verejnosť a pod.
11. Objednávateľ zabezpečí stojany na odpadové vrecia vrátane odpadových vriec.
12. Ak sa zmluvné strany nedohodnú inak, čistiace prostriedky a dezinfekciu pre výkon upratovacích prác zabezpečuje Objednávateľ.
13. V prípadoch, keď Poskytovateľ po vzájomnej dohode zmluvných strán zabezpečuje čistiace prostriedky a dezinfekciu pre výkon upratovacích prác, sú náklady na tieto prostriedky fakturované Objednávateľovi **ako náklady navyše na základe reálne spotrebovaného množstva na danom podujatí**, avšak do vopred dohodnutej maximálnej výšky (v Eur), alebo maximálne stanoveného objemu čistiacich prostriedkov pre dané podujatie. Takýto limit musí byť vopred dohodnutý a odsúhlasený e-mailovou komunikáciou medzi zmluvnými stranami.
14. Poskytovateľ sa zaväzuje, že zabezpečí pre svoj personál pre riadne poskytovanie služieb na podujatiach **osobné ochranné pracovné prostriedky - OOPP** napr. pracovné rukavice,

reflexné vesty, nepremokavý plášť do dažďa a pod. *a pracovné nástroje a pomôcky* ako sú metla, zberná lopatka, zberné teleskopické kliešte pre zber odpadkov, prípadne iné vhodné nástroje nevyhnutné pre riadne poskytnutie služieb na danom podujatí. Tento záväzok sa nevzťahuje na služby poskytované v strediskách BKIS uvedených v Článku 2, bod 1.

15. Koordinátor podujatia alebo prevádzkový pracovník za BKIS upresní v objednávke pre Poskytovateľa nevyhnutné osobné ochranné pracovné prostriedky a nevyhnutné pracovné nástroje a pomôcky pre riadne poskytovanie služieb na danom podujatí.
16. Objednávateľ sa zaväzuje zabezpečiť osobné ochranné pracovné prostriedky a pracovné nástroje a pomôcky pre personál Poskytovateľa pre riadne poskytovanie služieb v objektoch ktoré sú strediskami BKIS uvedených v Článku 2, bod 1.
17. Objednávateľ ukladá v mene Poskytovateľa zabezpečenému personálu na účely plnenia predmetu tejto Zmluvy počas jej trvania poskytnutia pracovné úlohy, organizuje, riadi a kontroluje ich prácu, dáva im na tento účel pokyny, utvára priaznivé pracovné podmienky a zaisťuje bezpečnosť a ochranu zdravia pri práci.
18. Poskytovateľ je povinný zabezpečiť Objednávateľovi požadovaný počet personálu, v dohodnutom termíne a podľa požadovaných kritérií v súlade s objednávkou Objednávateľa. Personál bude u Objednávateľa plniť úlohy podľa potrieb a pokynov Objednávateľa, na ktorú boli poskytnutí.
19. Objednávateľ sa zaväzuje bezodkladne, t. j. najneskôr do 1 hodiny, oznámiť Poskytovateľovi, že poskytnutý personál nenastúpil do práce a zároveň požadovať jeho bezodkladnú náhradu, t. j. najneskôr do 2 hodín od oznámenia danej skutočnosti Poskytovateľovi.
20. Poskytovateľ sa zaväzuje do 2 hodín od nahlásenia skutočnosti, že poskytnutý personál nenastúpil do práce poskytnúť ďalší personál v počte zodpovedajúcom za absentujúci personál.
21. Poskytovateľ sa zaväzuje plniť predmet tejto Zmluvy riadne a včas.
22. Poskytovateľ sa zaväzuje služby vykonávať s odbornou starostlivosťou a dbať na to, aby nedošlo počas výkonu práce k ohrozeniu zdravia ostatných účastníkov podujatia a poškodeniu verejného majetku a majetku objednávateľa.
23. Poskytovateľ sa zaväzuje, že na účely poskytovania služieb bude zaraďovať iba osoby zdravotne spôsobilé k výkonu práce. Poskytovateľ osoby poučí a upozorní, na podmienky, v ktorých bude práca vykonávaná, teda v exteriéroch, vo verejných priestoroch, alebo v objektoch užívanými pre dané podujatia BKIS.
24. Poskytovateľ sa zaväzuje poskytnúť personál, ktorý bol preukázateľne zaškolený v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci podľa zákona č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti a ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov a jeho vykonávacích právnych predpisov, ochrany pred požiarmi v znení neskorších predpisov podľa ustanovenia § 4 písm. e) zákona č. 314/2001 Z. z. o ochrane pred požiarmi v znení neskorších predpisov (ďalej len „Zákon o ochrane pred požiarmi“) a § 22 vyhlášky Ministerstva vnútra Slovenskej republiky č. 121/2002 Z. z. o požiarnej prevencii v znení neskorších predpisov (ďalej len „Vyhláška o požiarnej prevencii“).

Poskytovateľ je povinný zaviazať poskytnutý personál mlčanlivosťou o skutočnostiach, s ktorými príde do styku počas výkonu práce. Poskytovateľ sa zaväzuje, že všetky ním vyslané osoby budú dodržiavať platné epidemiologické nariadenia a za ich nedodržiavanie ním vyslaných osôb prevezme zodpovednosť.

25. Poskytovateľ je povinný viesť na pracovisku Objednávateľa evidenciu pracovného času každej ním zabezpečenej a poskytnutej osoby. Objednávateľ mu za týmto účelom poskytne nevyhnutne potrebnú súčinnosť.
26. Poskytovateľ vyhlasuje a svojím podpisom potvrdzuje, že v plnom rozsahu dodržiava a zabezpečuje dodržiavanie všetkých aplikovateľných pracovnoprávných predpisov v oblasti nelegálneho zamestnávania (ďalej aj ako „Pracovnoprávne predpisy“), a to predovšetkým zákona č. 311/2001 Z. z. Zákonníka práce v znení neskorších predpisov a zákona č. 82/2005 Z. z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov. Poskytovateľ týmto vyhlasuje, že si je plne vedomý všetkých povinností, ktoré pre neho z pracovnoprávných predpisov vyplývajú a zaväzuje sa ich dodržiavať počas celej doby platnosti tejto Zmluvy. Poskytovateľ sa zaväzuje najmä zamestnávať zamestnancov legálne a neporušovať tak zákaz nelegálneho zamestnávania upravený v pracovnoprávných predpisoch.
27. Poskytovateľ nebude účtovať Objednávateľovi dopravné náklady svojho personálu týkajúcich sa dochádzky na pracovisko, alebo iných presunov v rámci Bratislavy. V prípade pracovnej činnosti dodaného personálu mimo územia Hlavného mesta SR Bratislavy budú dopravné náklady účtované ako náklady navyše po vzájomnej dohode zmluvných strán. Takáto dohoda musí byť vopred dohodnutá a odsúhlasená e-mailovou komunikáciou medzi zmluvnými stranami.

## **Článok 5**

### **Zmluvné sankcie a náhrada škody**

1. V prípade nesplnenia povinností Poskytovateľa riadne a včas tak, ako to vyplýva z tejto Zmluvy je Objednávateľ oprávnený požadovať od Poskytovateľa zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 0,05 % z dohodnutej ceny v zmysle objednávky za každé jednotlivé porušenie zmluvnej povinnosti, a to najmä v prípade, ak Poskytovateľ neposkytne včas náhradný personál v zmysle Čl. 4 tejto Zmluvy.
2. V prípade, ak sa ktorékoľvek z vyhlásení Poskytovateľa podľa tejto Zmluvy ukáže ako nepravdivé a Objednávateľovi bude kontrolným orgánom v súlade s ustanovením § 7b zákona č. 82/2005 Z. z. o nelegálnej práci a nelegálnom zamestnávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov uložená sankcia z dôvodu prijatia služby prostredníctvom Poskytovateľom nelegálne zamestnaných osôb, (i) je Poskytovateľ povinný zaplatiť Objednávateľovi zmluvnú pokutu vo výške sankcie uloženej kontrolným orgánom Objednávateľovi a zároveň (ii) Objednávateľovi vzniká právo na odstúpenie od tejto Zmluvy. Objednávateľ je oprávnený uplatniť si zmluvnú pokutu podľa predchádzajúcej vety tohto bodu voči Poskytovateľovi aj opakovane.
3. V prípade, ak Objednávateľovi vznikne povinnosť uhradiť daň z pridanej hodnoty v zmysle § 69b zákona č. 222/2004 Z. z. o dani z pridanej hodnoty, Objednávateľ je oprávnený požadovať od Poskytovateľa zaplatenie zmluvnej pokuty vo výške 130 % výšky daňovej povinnosti, ktorá takto Objednávateľovi vznikla.

4. V prípade omeškania Objednávateľa so zaplatením faktúry je Poskytovateľ oprávnený požadovať zaplatenie úroku z omeškania z nezaplatenej sumy vo výške podľa § 369a v spojení s § 369 ods. 2 Obchodného zákonníka vo výške podľa § 1 ods. 1 nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 21/2013 Z. z., ktorou sa vykonávajú niektoré ustanovenia Obchodného zákonníka v znení nariadenia vlády Slovenskej republiky č. 303/2014 Z. z., a to za každý deň omeškania platby.
5. Uplatnením zmluvnej pokuty a/alebo zaplatením zmluvnej pokuty nie je dotknutý prípadný nárok Objednávateľa na náhradu škody v celom rozsahu, ktorá vznikne Objednávateľovi z nesplnenia povinností upravených touto Zmluvou, ktoré sú zmluvnou pokutou zabezpečené.
6. Každá zmluvná pokuta je splatná v 15. (pätnásty) deň nasledujúci po doručení písomnej požiadavky (penalizačnej faktúry) Poskytovateľovi na zaplatenie zmluvnej pokuty.
7. Zaplatenie zmluvnej pokuty a/alebo náhrady škody nezbavuje povinnú zmluvnú stranu povinnosti zabezpečenej zmluvnou pokutou.
8. Zmluvná strana zodpovedá za všetky škody, ktoré vzniknú druhej zmluvnej strane v dôsledku porušenia jej povinností, vyplývajúcich z tejto Zmluvy.
9. V prípade vzniku škody porušením povinností vyplývajúcich z tejto Zmluvy ktorejkoľvek zmluvnej strane, má druhá strana nárok na úhradu vzniknutej škody.
10. Poskytovateľ je povinný nahradiť Objednávateľovi skutočne vzniknuté škody aj v prípade, že z jeho zavinenia došlo k odstúpeniu od Zmluvy Objednávateľom.
11. V prípade, že poskytnutej osobe vznikne počas jej výkonu práce u Objednávateľa škoda, Poskytovateľ zodpovedá za vysporiadanie tejto škody poskytnutej osobe.
12. V prípade ak poskytnutá osoba utrpí u Objednávateľa v súvislosti s výkonom práce úraz, je Poskytovateľ povinný splniť všetky povinnosti vyplývajúce z § 17 zák. č. 124/2006 Z. z. o bezpečnosti o ochrane zdravia pri práci a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.
13. Poskytovateľ zodpovedá za všetky škody spôsobené poskytnutým personálom Objednávateľovi. Objednávateľ je oprávnený Poskytovateľovi prefakturovať takéto škody spôsobené na jeho majetku poskytnutým personálom za predpokladu jednoznačného preukázania zodpovednosti za škodu. Prvotné hlásenie o škode a zápis o prerokovaní náhrady škody s poskytnutou osobou podpíše Objednávateľ. V prípade, že poskytnutá osoba odmietne podpísať zápis o prerokovaní náhrady škody, zaznamená Objednávateľ túto skutočnosť do prvotného hlásenia o škode. Prvotné hlásenie o škode a zápis o prerokovaní výšky náhrady škody s poskytnutou osobou odovzdá Objednávateľ Poskytovateľovi do 24 hodín, najneskôr však do 15 pracovných dní odkedy sa dozvedel o vzniku škody. Poskytovateľ je povinný byť počas celej doby platnosti tejto Zmluvy poistený pre prípad zodpovednosti za škodu spôsobenú pri výkone práce poskytnutého personálu minimálne do výšky 20 000,- Eur. Poskytovateľ je povinný udržiavať toto poistenie v platnosti na vlastné náklady počas celého trvania tejto Zmluvy, znášať všetky náklady spojené s týmto poistením, a kedykoľvek na vyzvanie Objednávateľa preukázať relevantným spôsobom existenciu poistenia.

## **Článok 6**

### **Doba trvania a ukončenie Zmluvy**

1. **Táto Zmluva sa uzatvára na dobu určitú** a to na 12 mesiacov odo dňa účinnosti zmluvy, alebo do vyčerpania finančného limitu, uvedeného v čl. 3 bod. 3 Zmluvy, podľa toho, ktorá skutočnosť nastane skôr.
2. Túto Zmluvu je možné ukončiť nasledovne:
  - a) písomnou dohodou zmluvných strán, alebo
  - b) odstúpením od tejto Zmluvy.
3. Ktorákoľvek zmluvná strana je oprávnená od tejto Zmluvy odstúpiť v prípade podstatného porušenia zmluvnej povinnosti. Zmluvné strany sa dohodli, že za podstatné porušenie zmluvnej povinnosti budú považovať najmä:
  - a) opakované omeškanie Objednávateľa s úhradou faktúry Poskytovateľovi o viac ako 30 dní po uplynutí lehoty splatnosti;
  - b) opakované porušenie povinností Poskytovateľa v zmysle tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že po prvom porušení povinností Poskytovateľa Objednávateľ písomne upozorní Poskytovateľa na porušenie jeho povinnosti a poskytne mu primeranú lehotu, ktorá nesmie trvať viac ako 5 dní, na jej odstránenie. V prípade, ak Poskytovateľ neodstráni porušenie povinnosti v tejto lehote, je Objednávateľ oprávnený odstúpiť od tejto Zmluvy aj v prípade, ak nenastala skutočnosť opakovaného porušenia povinností.
4. Odstúpenie musí mať písomnú formu a je účinné dňom jeho doručenia druhej zmluvnej strane na adresu jej sídla uvedenú v záhlaví tejto Zmluvy.
5. Zánik tejto Zmluvy sa nedotýka nárokov na náhradu škody vzniknutej porušením povinností podľa tejto Zmluvy, nárokov na zaplatenie zmluvných pokút, ani zmluvných ustanovení týkajúcich sa riešenia sporov medzi zmluvnými stranami a iných ustanovení, ktoré podľa prejavenej vôle strán alebo vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po ukončení tejto Zmluvy.

## **Článok 7**

### **Ochrana osobných údajov**

1. Zmluvné strany si uvedomujú dôležitosť bezpečnosti spracúvania osobných údajov a preto sa zhodli na tom, že ich budú spracúvať v súlade s Nariadením Európskeho parlamentu a rady (EÚ) 2016/679 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie ochrany osobných údajov) v platnom znení (ďalej ako „GDPR“) a zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v platnom znení (ďalej ako „zákon o ochrane osobných údajov“).
2. Zmluvné strany sa za účelom zabezpečenia ochrany osobných údajov pri spracúvaní osobných údajov podľa tejto Zmluvy a vzájomnej komunikácie zaväzujú prijať technické, organizačné a personálne opatrenia na ochranu osobných údajov, pričom vezmú do úvahy najmä použiteľné technické prostriedky, dôvernosť spracúvaných osobných údajov, ako aj rozsah možných rizík s rôznou pravdepodobnosťou a závažnosťou pre práva a slobody dotknutých osôb.



3. V prípade, ak Poskytovateľ príde pri plnení tejto Zmluvy do kontaktu s osobnými údajmi, ktoré spracúva Objednávateľ, Poskytovateľ nesmie v žiadnej forme spracúvať osobné údaje, ktoré sú spracúvané Objednávateľom, najmä ich nesmie poskytnúť žiadnej tretej osobe, zhromažďovať ich, kopírovať ich, zverejňovať ich alebo inak ich akýmkoľvek spôsobom využiť pre akékoľvek vlastné potreby alebo pre akékoľvek potreby tretej osoby, ak nie je v tejto Zmluve výslovne stanovené inak. Bez predchádzajúceho písomného súhlasu Objednávateľa, Poskytovateľ nesmie vynášať z priestorov Objednávateľa žiadne fyzické alebo elektronické nosiče informácií (napr. dokumenty, CD nosiče, USB a pod.) (ďalej len „nosič informácií“), ktoré obsahujú osobné údaje spracovávané Objednávateľom a ani vyhotovovať kópie týchto nosičov informácií.
4. Poskytovateľ sa zaväzuje bezodkladne vrátiť Objednávateľovi všetky nosiče informácií, ktoré obsahujú osobné údaje spracúvané Objednávateľom. V prípade, ak niektorý z nosičov informácií obsahujúci osobné údaje je potrebný pre plnenie podľa tejto Zmluvy, je Poskytovateľ povinný vrátiť takýto nosič informácií bezodkladne po ukončení plnení v rámci konkrétnej služby.
5. Poskytovateľ sa zaväzuje dodržiavať povinnosť mlčanlivosti o osobných údajoch, s ktorými príde do kontaktu pri plnení tejto Zmluvy. Povinnosť mlčanlivosti trvá aj po skončení trvania tejto Zmluvy. Na požiadanie Objednávateľa je Poskytovateľ povinný preukázať splnenie tejto povinnosti. Povinnosť mlčanlivosti neplatí, ak to priamo vyplýva z platných právnych predpisov, pričom v takom prípade je Poskytovateľ povinný postupovať výlučne v súlade s týmito platnými právnymi predpismi pri zachovaní zásady minimalizácie spracúvania osobných údajov.
6. Poskytovateľ sa zaväzuje, že vykoná všetky opatrenia na to, aby jeho zamestnanci a príp. iné spolupracujúce osoby pri plnení tejto Zmluvy dodržiavali povinnosti týkajúce sa ochrany osobných údajov stanovené v GDPR, v zákone o ochrane osobných údajov a v tejto Zmluve. Poskytovateľ sa zaväzuje použiť svojich zamestnancov a príp. iné spolupracujúce osoby o povinnostiach, ktoré im vyplývajú z GDPR, zákona o ochrane osobných údajov a tejto Zmluvy.
7. Poskytovateľ je povinný nahradiť akúkoľvek škodu, ktorú spôsobí dotknutej osobe a/alebo Objednávateľovi v dôsledku nedodržania svojich povinností týkajúcich sa spracúvania osobných údajov, t. j. najmä v prípade, ak Poskytovateľ nedodrží ustanovenia GDPR a/alebo zákona o ochrane osobných údajov, alebo ak Poskytovateľ koná nad rámec alebo v rozpore s touto Zmluvou (najmä, nie však výlučne v rozpore s ustanoveniami bodov 3, 4, 5 a 6 tohto článku Zmluvy).

## **Článok 8**

### **Záverečné ustanovenia**

1. Práva a povinnosti zmluvných strán touto Zmluvou neupravené sa riadia príslušnými ustanoveniami Obchodného zákonníka a ostatnými všeobecne záväznými právnymi predpismi platnými a účinnými na území Slovenskej republiky.
2. Túto Zmluvu je možné meniť a dopĺňať len na základe dohody zmluvných strán, formou písomných dodatkov podpísaných oprávnenými zástupcami obidvoch zmluvných strán a v súlade so zákonom o verejnom obstarávaní.

3. Táto Zmluva je vyhotovená v dvoch originálnych vyhotoveniach, z ktorých jedno vyhotovenie dostane Objednávateľ a jedno vyhotovenie dostane Poskytovateľ.
4. Táto Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnení v Centrálnom registri zmlúv, vedenom Úradom vlády SR v spojení § 5a zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
5. Neplatnosť, neúčinnosť alebo neaplikovateľnosť niektorého ustanovenia tejto Zmluvy nespôsobuje neplatnosť, neúčinnosť alebo neaplikovateľnosť tejto Zmluvy ako celku. V prípade neplatnosti, neúčinnosti alebo neaplikovateľnosti niektorého ustanovenia tejto Zmluvy sú zmluvné strany povinné vyvinúť všetku súčinnosť, ktorú od nich možno spravodlivo požadovať, aby neplatné, neúčinné alebo neaplikovateľné ustanovenie tejto Zmluvy nahradili novým ustanovením v súlade s účelom tejto Zmluvy. V prípade, ak bude právny predpis citovaný v tejto Zmluve zrušený a nahradený iným právnym predpisom, odkazy tejto Zmluvy na pôvodný právny predpis sa budú považovať za odkazy na právny predpis, ktorý ho nahradil.
6. Zmluvné strany sa zaväzujú vynaložiť primerané úsilie pri riešení vzájomných sporov vyplývajúcich z tejto Zmluvy, ktoré budú riešené v prvom rade zmierlivým spôsobom a dialógom. V prípade, ak zmierlivý spôsob riešenia vzájomných sporov nebude úspešný, právomoc riešiť spory vyplývajúce z tejto Zmluvy majú príslušné súdy Slovenskej republiky, za použitia slovenského práva.
7. Poskytovateľ nie je oprávnený bez predchádzajúceho písomného súhlasu Objednávateľa započítať akékoľvek svoje pohľadávky a nároky voči Objednávateľovi proti pohľadávkam a nárokom Objednávateľa, ani bez predchádzajúceho písomného súhlasu Objednávateľa previesť akékoľvek práva a povinnosti z tejto Zmluvy na tretiu osobu.
8. Zmluvné strany vyhlasujú, že si Zmluvu (vrátane jej príloh) riadne prečítali, jej obsahu porozumeli, uzavierajú ju slobodne a vážne, nie v tiesni, ani za nápadne nevýhodných podmienok, a na znak súhlasu s jej obsahom ju vlastnoručne podpisujú.
9. Neoddeliteľnou súčasťou tejto Zmluvy sú prílohy:
  - Príloha č. 1** – Špecifikácia predmetu zákazky a špecifikácia pozícií
  - Príloha č. 2** – Predpokladaný rozsah zákazky
  - Príloha č. 3** – Návrh na plnenie kritérií – cenová ponuka

V Bratislave, .....

V Bratislave, .....

Za Objednávateľa

Za Poskytovateľa:

.....  
**Bratislavské kultúrne a informačné stredisko**  
 Mgr. Katarína Hulíková  
 riaditeľka

.....  
**MB cleaning & Services,s.r.o.**  
 JUDr. Michal Jandorf  
 konateľ spoločnosti

## Príloha č.1 Zmluvy č. 252-2024

### Špecifikácia služieb a pozícií

Zväzkom poskytovateľa je garantovať požadovanú obsadenosť pracovných miest primerane kompetentným a poučeným personálom, ponúknuť a garantovať zmluvne dohodnuté ceny počas doby účinnosti rámcovej zmluvy, na dodanie kompletnej služby a zabezpečenie a zodpovednosti za všetky zákonné náležitosti povinné pri výkone pracovnej náplne dodaného personálu, najmä v oblasti bezpečnosti a ochrany zdravia pri práci (ďalej len ako „BOZP“), požiarnej ochrany (ďalej len ako „PO“) ako aj povinnosti vyplývajúce zo Zákona č. 311/2001 Z. z. Zákonník práce.

#### Špecifikácia pozícií:

- A. Koordinátor upratovania** – touto pozíciou je poverený jeden zo službukonajúcich pracovníkov na upratovanie, alebo obsluhy triediacej stanice
- komunikácia s dodaným personálom Poskytovateľa a ich usmernenie na podujatiach
  - zodpovednosť za prerozdelenie smien a výkon služieb dodaného personálu priamo na podujatí
  - evidencia reálne odpracovaných hodín dodaného personálu uchádzača v danom dni na danom podujatí
  - výpomoc s upratovaním v zmysle „pracovníka na upratovanie (pozícia B)“
  - komunikácia s koordinátorom podujatia za BKIS
  - riadenie sa pokynmi koordinátora podujatia za BKIS
- B. Pracovník na upratovanie**
- Výkon bežných upratovacích prác a udržiavanie poriadku v exteriéri a interiéri pred, počas a po podujatí v závislosti od lokality podujatia
  - upratovanie zahŕňa čistenie a výter mokrého alebo znečisteného mobiliáru, výter mokrého alebo znečisteného pódia určeného k vystúpeniu umelcov pred a počas podujatí, zber odpadov, použitých obalov, odnos a výmena zberných odpadových vriec, prípadne iné upratovacie úkony v zmysle pokynov *koordinátora upratovania (pozícia A)*, alebo koordinátora podujatia za BKIS
  - odnos zberných vriec, alebo zberných nádob v mieste konania podujatia, alebo z triediacich staníc na určené miesto
  - zodpovednosť za správne vytriedený odpad v rámci upratovania
  - zabezpečenie rozloženia a zloženia mobiliáru pri príprave podujatí, resp. usporiadanie mobiliáru v mieste konania podujatia
  - hrubý zber odpadkov a upratovanie pred a po finálnom ukončení podujatia, v zmysle umiestnenia pevného odpadu do určených nádob /tzn. čistenie plôch

- riadi sa pokynmi *koordinátora upratovania (pozícia A)*
- riadi sa pokynmi koordinátora podujatia za BKIS

### **C. Pracovník na upratovanie toaliet**

- údržba čistoty mobilných prenosných, alebo pevných toaliet určených pre verejnosť a organizátorov podujatia
- priebežné dopĺňanie hygienických potrieb
- plus všetky zodpovednosti špecifikované aj pre pozíciu „*pracovníka na upratovanie (pozícia B)*“ v prípade, že to okolnosti pre výkon služby na podujatí vyžadujú
- riadi sa pokynmi *koordinátora upratovania (pozícia A)*
- riadi sa pokynmi koordinátora podujatia za BKIS

### **D. Pracovník na obsluhu triediacej stanice separovaného odpadu**

- triediace stanice sa zabezpečujú len na vybraných podujatiach (určí Objednávateľ v objednávke služieb)
- usmerňovanie návštevníkov v separovaní odpadu na triediacej stanici
- dotriedňovanie odpadu na mieste priamo v recyklačnej stanici a zodpovednosť za správne vytriedený odpad
- komunikácia s návštevníkmi, osвета pre návštevníkov v súvislosti so separovaním odpadu
- zodpovednosť za otvorenie a zatvorenie triediacej stanice na základe pokynov koordinátora podujatia za BKIS alebo *koordinátora upratovania (pozícia A)*
- výpomoc s rozložením a usporiadaním mobiliáru pri príprave podujatia podľa pokynov koordinátora podujatia za BKIS alebo *koordinátora upratovania (pozícia A)*
- odnos zberných nádob a vriec z priestoru určeného pre podujatie
- komunikácia s OLO pri odvoze odpadu z miesta podujatia
- v prípade potreby výpomoc s upratovaním v zmysle „*pracovníka na upratovanie (pozícia B)*“
- riadi sa pokynmi *koordinátora upratovania (pozícia A)*
- riadi sa pokynmi koordinátora podujatia za BKIS

## Príloha č. 2 Zmluvy č. 252-2024

Predpokladaný rozsah služieb na externé upratovacie služby a obsluhu triediacich staníc separovaného zberu odpadu

Tabuľka č.1

Podujatia a lokality	Predpokladaný počet upratovacích dní na podujatie	Požadovaný počet osôb (upratovačiek) na deň	Počet služobných dní	Osobohodiny na 1 deň	Osobohodiny na podujatie
		osoby	(deň)	(hod)	(hod)
Bratislavské mestské dni BMD	2	6	12	8	96
Magistrátny deň	1	4	4	12	48
Kultúrne leto - Lúčnica a SF	2	3	6	4	24
Festival mladého vína	2	5	10	6	60
Fašiangy	1	2	2	6	12
Podujatia OC1	10	2	20	6	120
Podujatia z poverenia magistrátu	6	2	12	4	48
Farská 2, Biela 6, Okružná 1, Hviezdoslavovo nám 20, Vajnorská 135, v prípade výpadku vlastných kapacít	22	1	22	6	132
<b>Predpokladaný ročný rozsah</b>	<b>46</b>		<b>88</b>		<b>540</b>
					<b>osobohodiny celkom</b>

### PRÍLOHA č. 3

Tabuľka č.2 (90% váhy pri posúdení cenovej ponuky)

CHARAKTER DŇA počas ktorého personál službu vykonáva		PREDPOKLADANÝ ROZSAH SLUŽIEB NA 12 MESIACOV, 540 osobohodin = 100% (rozsah vychádza z Prílohy č.2 Rámcovej zmluvy, Tabuľky č.1)		NÁVRH NA PLNENIE	
		SLUŽBY POČAS PRACOVNÝCH DNÍ		SLUŽBY POČAS SOBOTY	
		50% 270 osobohodin		25% 135 osobohodin	
POZÍCIA	Odhadovaný pomer osobohodin na danú pozíciu z celkového rozsahu hodín	Merná jednotka	predpokladaný počet osobohodin na POZÍCIU spolu 270 hod.	VÝSLEDNÁ CENA (Eur) za predpokladané osobohodiny na POZÍCIU vyplíňa obstarávateľ	
				NÁVRH CENY (Eur) za 1 osobohodinu	bez DPH s DPH **
A	Koordinátor upratovania *	osobohodina	81 hod	10,00	12,00
B	Pracovník na upratovanie a výpomoc pri podujatiach *	osobohodina	108 hod	4,50	9,00
C	Pracovník na upratovanie toaliet *	osobohodina	27 hod	4,50	9,00
D	Pracovník na obsluhu triediacej stanice *	osobohodina	54 hod	4,50	9,00
Výhodnotenie: vyplíňa Obstarávateľ			Výsledná cena za osobohodiny počas pracovných dní	Výsledná cena za osobohodiny počas sobôt	Výsledná cena za osobohodiny počas nediel, štátnych sviatkov a dní pracovného pokoja
			CELKOVÁ CENA ZA PREDPOKLADANÉ OSOBOHODINY NA VŠETKY POZÍCIE (EUR bez dph) vyplíňa obstarávateľ		

\* Viac k špecifikácii pozícií v prílohe č.1

\*\* Ak uchádzač nie je platcom DPH, uvedie pre cenu s DPH slovné spojenie „Neaplikuje sa“

Tabuľka č.3 (10% váhy pri posúdení cenovej ponuky)

NÁVRH VÝŠKY SLUŽOBNÉHO PAUŠÁLU na 1 osobu a 1 služobný deň (v Eur)	
SLUŽOBNÝ PAUŠÁL pokrýva náklady uchádzača (Poskytovateľa služieb) na osobné ochranné pracovné prostriedky na 1 osobu a 1 služobný deň (ako sú napr. reflexná vesta, pracovné rukavice, pláštienka do dažďa a pod.) a pracovné nástroje a pomôcky nevyhnutné pre poskytnutie služby (napr. metla, zberná lopatka, teleskopická zberná tyč na odpad a pod.)	NÁVRH VÝŠKY SLUŽOBNÉHO PAUŠÁLU na 1 osobu / 1 služobný deň s DPH **
SLUŽOBNÝ PAUŠÁL sa neuvažuje pre výkon služieb v strediskách BKIS uvedených v článku 2, bode 1. Rámcovej zmluvy o poskytovaní služieb - v týchto prípadoch Objednávateľ (BKIS) poskytne personálu uchádzača (Poskytovateľa služieb) osobné ochranné pracovné prostriedky a pracovné nástroje a pomôcky nevyhnutné pre poskytnutie služby.	NÁVRH VÝŠKY SLUŽOBNÉHO PAUŠÁLU na 1 osobu / 1 služobný deň bez DPH
PAUŠÁL na 1 OSOBU / 1 SLUŽOBNÝ DEŇ	<p>3,90 ..... (Eur bez DPH)</p> <p>3,84 ..... (Eur s DPH)</p> <p>Výplíňa uchádzač</p>
CELKOVÁ VÝŠKA SLUŽOBNÉHO PAUŠÁLU (za predpokladaných 66 služobných dní mimo stredísk BKIS)	<p>..... (Eur bez DPH)</p> <p>Výplíňa obstarávateľ</p>

\*\* Ak uchádzač nie je platcom DPH, uvedie pre cenu s DPH slovné spojenie „Neaplikuje sa“

Služobný paušál nezahŕňa čistiace prostriedky.